

Express



Ville de Mont-Saint-Hilaire

# Horizon

Votre bulletin d'information municipal

Express Avril 2009

**MONT-SAINT-HILAIRE**

Ville de nature, d'art et de patrimoine



## PROGRAMMATION CAMPS DE JOUR 2009

**Important : nouvelles modalités d'inscription**

● Modalités d'inscription  
et nouveautés  
P. 2 à 4

● Fiche d'inscription  
détachable  
Pages centrales

● Camps de jour  
Spécialisés  
P. 10-11

● Transport et  
Service de garde  
P. 5

● Camp de jour  
« À mon gré » et  
Sorties entre amis  
P. 6 à 9

● Autres activités  
P. 12

# Modalités d'inscription

Camps de jour « À mon gré » et Spécialisés

## NOUVEAU ! – Nouvelles modalités d'inscription

Les inscriptions seront traitées **selon la date de réception peu importe l'heure d'arrivée des fiches d'inscription** et ce, en respectant le contingentement de l'activité. Nous débutons par les inscriptions reçues en date du 21 avril et continuons avec les journées subséquentes, s'il y a toujours de la disponibilité. Le traitement des inscriptions reçues à une date précise sera effectué à la pige afin de déterminer l'ordre de saisie de chacun des dossiers. Chaque famille sera considérée dans un ensemble lors de la pige. **Pour la saison estivale 2009, le principe du « premier arrivé, premier servi » n'est pas retenu.** Il n'est pas nécessaire de s'assurer un rang de priorité dès le début de la première journée d'inscriptions massives. Vous pouvez donc vous présenter selon votre convenance entre 8 h et 20 h le mardi 21 avril.

## Préparation des inscriptions

- Le formulaire d'inscription est disponible au centre de ce présent bulletin municipal, à la réception du Service du loisir et du Centre aquatique ainsi que sur le site internet de la Ville au [www.villemsh.ca](http://www.villemsh.ca).
- Une preuve de résidence sera exigée pour les résidents de Mont-Saint-Hilaire et de Belœil ainsi qu'une **photocopie** de la carte d'assurance-maladie de l'enfant. Veuillez agraffer les deux documents à votre fiche d'inscription.
- Complétez le formulaire d'inscription, un par enfant, selon l'activité choisie, avant **de vous présenter**.
- Seul le paiement par chèque à l'ordre de la Ville de Mont-Saint-Hilaire sera accepté pour **la période des inscriptions massives**.

**Note :** Tout document manquant à l'inscription ou toute fiche d'inscription incomplète retardera le processus d'inscription de l'enfant jusqu'à la réception des documents exigés.

### Inscriptions massives – résidents de Mont-Saint-Hilaire

Dates : Mardi 21 avril 2009, de 8 h à 20 h

Mercredi 22 avril 2009, de 8 h à 20 h

Lieu : Salle de réunion du Centre aquatique  
100, rue du Centre-Civique

Aucune inscription ne sera prise entre le 22 avril 20 h et le 11 mai 17 h.

### Inscriptions tardives – résidents de Mont-Saint-Hilaire

À compter du **11 mai 2009**, de 17 h à 20 h, à la réception du Service du loisir et du Centre aquatique.

*Note : Si vous êtes membre de la bibliothèque, nous vous invitons à présenter votre carte de membre et celles de vos enfants pour accélérer le processus d'inscription.*

### Inscriptions – résidents de Belœil

Date : Dès le **25 mai 2009**, de 17 h à 20 h, à la réception du Service du loisir et du Centre aquatique

*Selon l'entente intervenue entre les Villes de Mont-Saint-Hilaire et de Belœil, le tarif est le même que pour les résidents de Mont-Saint-Hilaire.*

### Inscriptions non-résidents, autres que Belœil

Date : Dès le **8 juin 2009**, de 17 h à 20 h, à la réception du Service du loisir et du Centre aquatique.

Prenez note qu'avant de vous déplacer pour l'une de ces trois dernières périodes d'inscription ci-dessus mentionnées, vous pouvez joindre la réception du Service du loisir et du Centre aquatique pour connaître les disponibilités des activités estivales.





# Modalités d'inscription (suite)



## Période d'inscription prolongée

Suite aux soirées d'inscription spécifiques, et selon les places encore disponibles, vous pourrez vous inscrire auprès de la réception du Service du loisir et du Centre aquatique selon l'horaire suivant :

**Dates : Du 11 mai au 2 juillet 2009, du lundi au jeudi, de 17 h à 20 h**

Une réceptionniste sera présente pour recevoir votre inscription. En raison du contingentement dans les différentes activités de camp de jour et par souci d'équité envers tous les utilisateurs résidents, aucune inscription ne sera traitée à l'extérieur du bloc horaire de 17 h à 20 h et ce, jusqu'au 25 mai 2009. Dès le 25 mai, en-dehors de ces heures, certaines inscriptions pourraient être admises, mais la priorité du Service sera accordée aux activités en cours et aux usagers du Centre aquatique.

## Relevé 24 (frais de garde)

Un relevé 24 sera posté avant le 28 février 2010 tel que stipulé par la loi de l'impôt. Prendre note que seul le parent payeur peut avoir un relevé et qu'aucun relevé ne pourra être délivré sans le numéro d'assurance sociale.

## Inscrivez-vous maintenant et réservez votre place : échelonnez vos paiements !

Vous avez la possibilité de payer en trois versements aux dates suivantes : 21 avril, 26 mai et 16 juin 2009. Un pourcentage minimum est exigé au moment de l'inscription ainsi qu'un coût minimum est nécessaire pour se prévaloir de cet avantage. Informez-vous auprès de la réception du Service du loisir et du Centre aquatique.

**IMPORTANT !**

## CONTINGEMENT

Le Service du loisir, de la culture et des communications de la Ville respecte les normes recommandées par l'Association des Camps du Québec concernant les ratios enfants / animateur dans le cadre des activités des camps de jour.

La sécurité étant une des préoccupations les plus importantes du Service, nous tenons à respecter les ratios exigés. Dans cet esprit, le Service pourrait être dans l'obligation de contingenter certaines semaines du camp de jour « À mon gré ». C'est pourquoi nous vous recommandons fortement de planifier vos inscriptions à l'avance. À noter : tous les camps de jour Spécialisés sont contingentés.

## Pour information sur les camps de jour de la Ville

Réception du Service du loisir et du Centre aquatique : 450 467-2854 poste 2257



# Renseignements et nouveautés

## Quelques renseignements et plusieurs nouveautés !



Le Service du loisir, de la culture et des communications offre plusieurs nouveautés pour 2009. Les camps de jour Spécialisés reviennent en force ! Grâce à une entente avec la compagnie « Les neurones atomiques », un camp scientifique sera maintenant disponible. De plus, l'entente avec la compagnie « L'Air en fête » est renouvelée permettant d'offrir les camps de jours spécialisés : Cuistot et Festizoo.



Les partenariats avec le Club de Patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire (cours de patinage artistique et de « Power skating ») ainsi qu'avec le Centre sportif Paul-Lemieux (cours de tennis) se poursuivent. Les jeunes du camp de jour « À mon gré » peuvent s'inscrire à l'une de ces activités.



Notez que la Ville offre aux familles une semaine de camp de jour supplémentaire sous forme de sorties extérieures, soit « Les sorties entre amis », du 17 au 21 août 2009. Il est possible de s'inscrire à la journée.

Pour les deux types de programmes de camps de jour (« À mon gré » et Spécialisés), l'enfant doit être âgé de six ans au 30 septembre 2009 ou avoir complété la maternelle. Certaines restrictions d'âges ou d'autres préalables sont exigés dans certaines disciplines. Dans le cadre des camps de jour Spécialisés, le programme comprend un forfait « clé en main » incluant tous les frais de sortie.



De plus, la « Coopérative jeunesse de services » pour les jeunes âgés de 14 à 17 ans se poursuivra. Ce projet, encadré par la Maison des Jeunes des 4 fenêtres, permet aux adolescents de créer leur propre emploi.

## Chandail du camp de jour

Pour l'été 2009, il y aura un nouveau logo sur le chandail du camp de jour. Nous retrouverons ce logo pour les trois prochaines saisons estivales, jusqu'à la saison 2011. Le port du chandail est obligatoire lors des sorties des camps de jour « À mon gré » et Spécialisés. Le coût du chandail est de 7,50 \$ taxes incluses.



# Transport et Service de garde

Camps de jour « À mon gré » et Spécialisés

## Transport

Le Service de transport s'adresse à la clientèle des deux programmes de camps de jour. L'autobus fera un premier arrêt à l'école secondaire Ozias-Leduc pour reconduire les jeunes du camp de jour « À mon gré ». Par la suite, les jeunes des camps de jour Spécialisés inscrits au Service de garde embarqueront dans l'autobus pour faire un dernier arrêt au nouveau bâtiment communautaire (99, rue du Centre-Civique). À la fin de la journée, le trajet sera inversé.

- Préalable :**
- Être inscrit aux camps de jour « À mon gré » ou « Spécialisés »
- Modalités :**
- Être résident de Mont-Saint-Hilaire;
  - Inscription obligatoire;
  - Selon l'horaire des camps de jour « À mon gré » et Spécialisés.
  - L'heure de passage aux intersections sera remis avec la carte des camps de jour

TARIFICATION	TRANSPORT
Type d'inscription	Par enfant
Semaine	15,75 \$
Jour	3,25 \$

Note : Le transport n'est pas offert la semaine des « Sorties entre amis » du 17 au 21 août 2009.

## Service de garde

Ce service permet aux jeunes d'être accueillis par une équipe dynamique avant et après les périodes d'activités régulières. **Le transport doit être assuré par les parents.**

- Préalable :**
- Être inscrit aux camps de jour « À mon gré » ou Spécialisés
- Endroit :**
- École secondaire Ozias-Leduc
- Durée :**
- Du 29 juin au 21\* août, sept semaines
- Horaire :**
- De 7 h à 9 h et de 15 h 30 à 18 h

\*Pour la semaine du 17 au 21 août, le Service de garde aura lieu au nouveau bâtiment communautaire (99, rue du Centre-Civique).

## Règles à observer :

- L'enfant doit respecter les consignes de l'animateur;
- L'enfant accepte de rester dans les locaux réservés au Service de garde jusqu'à l'arrivée d'un parent ou de la personne déléguée;
- Le parent doit **obligatoirement** signaler l'absence de l'enfant inscrit au Service de garde;

Il y aura un contrôle quant au respect des heures afin que les enfants quittent la garderie **AU PLUS TARD À 18 H**. Une pénalité de 1 \$ / minute de retard sera facturée.

TARIFICATION	SERVICE DE GARDE		
Type d'inscription	1 enfant	2 enfants	3 enfants et plus
Semaine	36,75 \$	62 \$	86 \$
Jour	15,75 \$ / par enfant		

\*Majoration de 100 % des coûts pour les non-résidents autres que Belœil.



# Programmation – Camp de jour « À mon gré »

Une nouvelle thématique, des grands jeux, un spécialiste en arts plastiques, de la baignade au Centre aquatique, des jeudis spécialités, un merveilleux spectacle de fin d'été... c'est vivre le camp de jour à son meilleur !



## Camp de jour « À mon gré »

**Préalable :** Être âgé de six ans, au 30 septembre 2009, ou avoir complété la maternelle

**Endroit :** École secondaire Ozias-Leduc

**Durée :** Du 29 juin au 14 août (sept semaines)

**Horaire :** Du lundi au vendredi, de 9 h à 15 h 30



TARIFICATION	CAMP DE JOUR « À MON GRÉ »		
Type d'inscription	1 enfant	2 enfants	3 enfants et plus
Par semaine	36,75 \$	62 \$	86 \$
Par jour	15,75 \$ / par enfant		

*\*Majoration de 100 % des coûts pour les non-résidents autres que Belœil.*

### Programme d'accompagnement en loisir

Le Ville offre un programme permettant d'accueillir les jeunes résidents de 6 à 12 ans ayant une incapacité.

Information : Marie-Claude Duguay, 450 467-2854 poste 2256

Pour communiquer avec la réception du Service du loisir et du Centre aquatique : 450 467-2854 poste 2257

# Programmation – Camp de jour « À mon gré » (suite)



## Club de Patinage de Mont-St-Hilaire

Des activités d'initiation ou de perfectionnement au patinage artistique et au « Power skating » sont offertes par le club. Il s'agit de cours de groupe et/ou de cours privés sur des parcelles de glace. Les jeunes intéressés doivent faire la preuve d'inscription au Club de Patinage artistique de Mont-St-Hilaire en présentant le reçu **au moment de leur inscription au camp de jour.**

**\*IMPORTANT :** Vous devez vous inscrire en transigeant directement avec le Club de Patinage artistique de Mont-St-Hilaire. Le Service du loisir est un facilitateur permettant à votre enfant de pouvoir participer à cette activité sportive lors de son séjour au camp de jour « À mon gré ». **Lors de l'inscription au camp de jour « À mon gré », vous devrez obligatoirement remettre une copie de votre reçu d'inscription de l'école d'été du Club de Patinage artistique.**

Un surplus hebdomadaire au tarif de base de l'inscription à ce camp de jour, représentant **10 \$ / semaine**, est demandé afin d'assurer la présence d'un animateur qui veillera à l'encadrement et à la sécurité des jeunes durant les activités. Les blocs horaires avec encadrement offerts par l'équipe du camp de jour sont : les lundis, mercredis et vendredis, pour les parcelles de 9 h 40 à 10 h 25 et/ou de 10 h 25 à 11 h 10. Il est aussi possible de s'inscrire à des forfaits de trois, quatre, six ou huit semaines. Selon le forfait choisi, il y a une ou deux semaines durant lesquelles le camp de jour « À mon gré » ne sera pas offert (17 au 21 août et du 24 au 28 août). **Le parent devra donc s'assurer du transport et de l'encadrement de son enfant durant ces périodes.**

Le formulaire est disponible à la réception du Service du loisir et du Centre aquatique.  
Renseignements : CPA Mont-St-Hilaire au 514 720-4055.

## Cours de tennis



Des cours de tennis sont offerts aux jeunes inscrits au camp de jour « À mon gré » et qui désirent développer leurs habiletés. Il s'agit de cours de groupe (quatre), adaptés selon l'âge et le niveau des enfants et d'une durée d'une heure. Les jeunes intéressés doivent s'inscrire à même la fiche d'inscription des activités d'animation estivale. Le coût est de 75 \$ taxes incluses pour cinq cours de tennis. Un

surplus hebdomadaire au tarif de base de l'inscription à ce camp de jour, soit un montant de 5 \$, est demandé.

Selon le nombre d'inscriptions, l'horaire pourrait être le suivant :

**Dates :** Les lundis 13 et 20 juillet; les mercredis 15 et 22 juillet;  
le vendredi 17 juillet (24 juillet)\*

**Heure :** Entre 9 h et 12 h (1 heure de cours. Les jeunes seront regroupés selon leur niveau respectif)

**Lieu :** Terrains de tennis situés derrière l'hôtel de ville

**Coûts :** 75 \$ pour les 5 cours de tennis  
5 \$ / semaine pour l'accompagnement à l'activité

\*Advenant le cas de mauvaise température

*Note : Votre jeune doit être inscrit au camp de jour « À mon gré » durant les semaines du 13 et du 20 juillet.*



# Sorties – Camp de jour « À mon gré »

Les sorties hebdomadaires offertes au camp de jour « À mon gré » sont optionnelles. Le prix demandé permet d'autofinancer le transport et le coût de l'activité. Le ratio animateur / enfants est ajusté de façon à augmenter la sécurité lors des déplacements sur le site de l'activité. Comme les sorties ne sont pas obligatoires, le service d'animation demeure offert pour les jeunes qui ne participent pas à ces sorties. À noter qu'il y a un contingentement dans les sorties du camp de jour « À mon gré » et que le port du chandail du camp est obligatoire.

SORTIES CAMP DE JOUR « À MON GRÉ »	DATES	COÛTS
<p><b>Afrique en mouvement</b> Viens essayer les danses et percussions africaines : gumbos, mise en forme, danses traditionnelles afro-brésiliennes et bien d'autres disciplines !</p>	Mardi 30 juin	21 \$
<p><b>Safari aventure Loowak</b> À travers la cité des Loowaks, il te faudra déchiffrer les cartes anciennes, orienter l'expédition à l'aide de boussoles et peut-être reviendras-tu avec le trésor tant convoité...</p>	Mardi 7 juillet	23 \$
<p><b>La Ronde</b> Plus de 40 manèges et attractions t'attendent tel que le Splash, les 6 nouveaux manèges du Pays de Ribambelle et l'incontournable Pitoune !</p>	Mardi 14 juillet	33 \$
<p><b>Le labyrinthe</b> Un labyrinthe de maïs géant où spectacles, énigmes et crises de rire sont au rendez-vous, dans le détour des allées... à condition de savoir les trouver !</p>	Mardi 21 juillet	19 \$
<p><b>Le Cache-à-l'eau (6 à 8 ans seulement)</b> Viens jouer dans le labyrinthe géant ! Sur ton parcours, tu rencontreras Indiana Jo !</p>	Mardi 28 juillet	21 \$
<p><b>Arbraska (9 à 12 ans seulement)</b> Ponts suspendus, filets de Tarzan, tyroliennes, passerelles et plusieurs autres défis te feront découvrir le Mont St-Grégoire !</p>	Mardi 28 juillet	30 \$
<p><b>Parc aquatique de Bromont</b> Laisse-toi emporter par les flots de la Rivière Congo jusqu'au pays de l'Éléphant !</p>	Mardi 4 août	34 \$
<p><b>Aux portes du médiéval</b> Viens te costumer et découvrir les sentiers thématiques. De plus, tu participeras à des jeux d'adresse médiévaux.</p>	Mardi 11 août	17 \$

Note : Pour participer, l'enfant doit être inscrit au camp de jour « À mon gré » dans la semaine en cours ou pour la journée de la sortie.

Les inscriptions aux sorties peuvent être effectuées au moment de l'inscription au camp de jour à la réception du Service du loisir et du Centre aquatique ou, selon la disponibilité, **AVANT 20 H LE JEUDI PRÉCÉDANT LA SORTIE.**



# Sorties entre amis



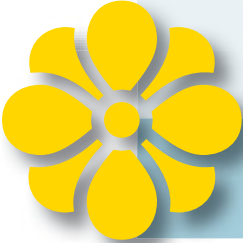
Pour les jeunes âgés entre 6 et 12 ans

Il est possible d'inscrire vos enfants à cinq journées de sorties supplémentaires, **du 17 au 21 août**. Le coût comprend l'encadrement par les animateurs, le transport et l'admission à l'activité. Les jeunes doivent apporter un lunch froid.

## Sorties entre amis

**Lieu de départ :** Nouveau bâtiment communautaire (99, rue du Centre-Civique)

**Horaire :** De 9 h à 15 h 30

SORTIES ENTRE AMIS	DATES	COÛTS
 <p><b>Les fous du cirque</b> <b>Contingentement : 50 jeunes</b> Viens faire de l'acrobatie, du trampoline, des parcours d'habiletés, de la jonglerie et des activités aériennes.</p>	Lundi 17 août	25 \$
 <p><b>Grimpe et Partou</b> <b>Contingentement : 50 jeunes</b> Un tout nouveau centre d'amusement intérieur à Granby ! Viens te dégourdir dans les structures de jeux et dans les jeux gonflables.</p>	Mardi 18 août	24 \$
 <p><b>Le planétarium</b> <b>Contingentement : 50 jeunes</b> Jules et Mia sont à la recherche d'un mystérieux cristal qui pourrait répondre à tous les besoins en énergie de la Terre. Une aventure fantastique et futuriste pour découvrir notre Galaxie, la Voie lactée, et les nombreux trésors qu'elles recèlent...</p>	Mercredi 19 août	14 \$
<p><b>Centre d'escalade Horizon Roc</b> <b>Contingentement : 45 jeunes</b> Mission en basse altitude, tyrolienne et initiation à l'escalade !</p>	Jeudi 20 août	28 \$
<p><b>Équitation 1101</b> <b>Contingentement : 50 jeunes</b> Spectacle équestre suivi d'une session d'équitation pour tous.</p>	Vendredi 21 août	25 \$

## Service de garde

Un service de garde complémentaire aux sorties sera offert selon l'horaire suivant :

**Horaire :** De 7 h à 9 h et de 15 h 30 à 18 h

**Lieu :** Nouveau bâtiment communautaire (99, rue du Centre-Civique)

TARIFICATION	SORTIE ENTRE AMIS		
Type d'inscription	1 enfant	2 enfants	3 enfants et plus
Par semaine	36,75 \$	62 \$	86 \$
Par jour	15,75 \$ / par enfant		

\*Majoration de 100 % des coûts pour les non-résidents autres que Belœil.

# Programmation – Camps de jour Spécialisés

Ces camps permettent aux enfants de réaliser de nombreux apprentissages dans la spécialité de son choix. Les nouveautés cette année sont : neurones atomiques, cuistot, cheerleading, multi-aquatique et gardiens avertis. Un minimum d'inscriptions est requis afin que l'activité puisse être organisée.

**Lieu :** Les activités ont lieu au nouveau bâtiment communautaire (99, rue du Centre-Civique)

**Horaire :** De 9 h à 15 h 30

## **Neurones Atomiques : du 29 juin au 3 juillet 2009**

Une semaine complète de sciences où les manipulations faites par les enfants sont au cœur de l'expérience. Pour en voir de toutes les couleurs !

**Coûts :** 155 \$ (résident) 310 \$ (non-résident) **Clientèle :** 7 à 12 ans **Contingentement :** 30 jeunes

## **Cuistot : du 29 juin au 3 juillet 2009**

Tu apprendras plein de recettes simples et délicieuses que tu pourras concocter toi-même. Une semaine remplie de délices !

**Coûts :** 155 \$ (résident) 310 \$ (non-résident) **Clientèle :** 6 à 12 ans **Contingentement :** 24 jeunes

## **Multi-sports : du 6 au 10 juillet 2009**

Tu pourras pratiquer la danse hip hop, le baseball, le kick ball, la course de sprint, le trampoline, le flag football et plusieurs autres sports !

**Coûts :** 115 \$ (résident) 230 \$ (non-résident) **Clientèle :** 6 à 12 ans **Contingentement :** 40 jeunes

## **Aqua-Plaisir : du 13 au 17 juillet 2009**

Ce programme de la Fédération québécoise de nage synchronisée vise à renforcer les habiletés de natation et à rehausser la confiance de l'enfant dans l'eau. L'accent est mis sur le plaisir, l'imagination et la créativité dans l'eau tout en restant une activité d'apprentissage aquatique.

**Coûts :** 115 \$ (résident) 230 \$ (non-résident) **Clientèle :** 6 à 12 ans **Contingentement :** 20 jeunes

**Préalable :** Avoir réussi le cours Salamandre de la Croix-Rouge

**Évaluation :** L'enfant doit se présenter aux évaluations d'habiletés aquatiques réservées aux participants des Camps spécialisés aquatiques.

## **Gardiens avertis : du 13 au 17 juillet 2009**

Ce nouveau camp te permettra de réussir ton cours de gardiens avertis, en plus d'obtenir une carte de premiers soins et d'avoir une formation par un pompier expliquant quoi faire en cas de feu.

**Coûts :** 125 \$ (résident) 250 \$ (non-résident) **Clientèle :** 11 ans au 13 juillet 2009 **Contingentement :** 15 jeunes

## **Cheerleading : du 20 au 24 juillet 2009**

Viens pratiquer un sport qui regroupe souplesse, force musculaire, équilibre et sens du rythme, en plus des disciplines telles que la danse et la gymnastique. Beaucoup de pirouettes en vue !

**Coûts :** 115 \$ (résident) 230 \$ (non-résident) **Clientèle :** 6 à 12 ans **Contingentement :** 25 jeunes

# Programmation – Camps de jour Spécialisés (suite)

## **Aquatique : 20 au 24 juillet 2009, 3 au 7 août 2009, 17 au 21 août 2009 (1 semaine chacun)**

À tous les matins, tu auras deux séances de cours de natation adapté à ton niveau. À la fin du camp, tu pourras compléter un niveau du programme « Junior » de la Croix-Rouge canadienne. En après-midi, tu feras le plein d'énergie avec une foule d'activités diversifiées.

**Coûts :** 125 \$ (résident) 250 \$ (non-résident) **Clientèle :** 6 à 12 ans **Contingentement :** 24 jeunes  
**Évaluation :** L'enfant doit se présenter aux évaluations d'habiletés aquatiques réservées aux participants des Camps spécialisés aquatiques.

## **Arts plastiques : du 27 au 31 juillet 2009**

Une semaine complète d'ateliers d'arts. Tu pourras faire du métal à repousser, de la sculpture, des masques, des marionnettes, de l'art vestimentaire et vivant. Tu auras également la chance de participer à un atelier spécial au Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire.

**Coûts :** 115 \$ (résident) 230 \$ (non-résident) **Clientèle :** 6 à 12 ans **Contingentement :** 25 jeunes

## **Multi-aquatique : du 27 au 31 juillet 2009**

Ce tout nouveau camp te permettra d'explorer différentes activités aquatiques à tous les jours : nage de compétition, sauvetage, plongeon et autres.

**Coûts :** 115 \$ (résident) 230 \$ (non-résident) **Clientèle :** 6 à 12 ans **Contingentement :** 20 jeunes  
**Préalable :** Avoir réussi le cours Junior 4 de la Croix-Rouge

## **Planche à roulettes : du 3 au 7 août 2009**

À chaque matin, un cours de planche à roulettes avec un moniteur certifié te sera enseigné. Des périodes de planches supervisées auront lieu dans le site de planches à roulettes et d'autres activités spéciales se tiendront en après-midi.

**Coûts :** 155 \$ (résident) 310 \$ (non-résident) **Clientèle :** 7 à 12 ans **Contingentement :** 15 jeunes

## **Festizoo : du 10 au 14 août 2009**

Viens en apprendre plus sur les serpents, les lézards, les hérissons et plusieurs autres petits animaux. Tu pourras faire ton propre vivarium !

**Coûts :** 155 \$ (résident) 310 \$ (non-résident) **Clientèle :** 6 à 12 ans **Contingentement :** 24 jeunes

## **Programme d'aide-animateur du camp de jour : une expérience à vivre !**

Tu es âgé entre 14 et 16 ans ? Tu es une personne responsable et dynamique et tu aimes les enfants ? Le programme d'aide moniteur du camp de jour est fait pour toi ! Tu y apprendras tout ce qu'un bon animateur doit savoir, en l'accompagnant bénévolement dans son travail, en fonction de tes disponibilités. Pour déposer ta candidature, complète le formulaire disponible à réception du Service du loisir et du Centre aquatique, avant le vendredi 29 mai 2009.



# Horizon

## GRAPHISME :

Les Productions Saint  
www.productionsaint.com

## PHOTOS :

Ville de Mont-Saint-Hilaire

## IMPRESSION :

Imprimerie Maska

## TIRAGE :

2000 copies

## COORDINATION :

Division culture et  
communications  
Ville de Mont-Saint-Hilaire  
100, rue du Centre-Civique  
Tél. : 450 467-2854  
information@villemsh.ca

Les dénominations  
d'individus englobent le  
féminin et le masculin afin  
d'alléger la présentation  
de cette publication.

# Autres activités

## Coopérative jeunesse de services à Mont-Saint-Hilaire

### Pour une première expérience de travail !



Grâce à la collaboration de partenaires du milieu, la Coopérative jeunesse de services de Mont-Saint-Hilaire permet aux jeunes d'occuper divers emplois rémunérés et d'acquérir une première expérience de travail comme des menus travaux : tonte de pelouse, jardinage, nettoyage, etc. Gérée démocratiquement par les jeunes, elle se veut un environnement de formation favorisant le développement d'habiletés ainsi que l'employabilité des jeunes tout en prévenant le décrochage.



### Recrutement

Dans le cadre d'un projet d'emploi d'été, les jeunes intéressés doivent être âgés entre 14 et 17 ans, être motivés et vouloir prendre part activement à une organisation formée de 15 jeunes.

### Appel aux particuliers, aux organismes et aux entreprises

Par le biais de la Coopérative, les jeunes vous offriront, durant la période estivale, leurs services pour des menus travaux, du gardiennage et plus encore. Pour bénéficier de ces services, communiquez avec Véronique St-Pierre au 450 464-8224.

## Camp de jour d'été de sciences naturelles



Cet été, viens découvrir la faune et la flore du mont Saint-Hilaire ! Explore l'univers des sciences naturelles d'une façon amusante et originale. Que tu sois fasciné(e) par les insectes, les amphibiens, les mammifères, les oiseaux, les minéraux ou tout autre sujet relié à la nature et aux sciences, tu auras la chance de vivre une merveilleuse aventure en pleine nature !

**Horaire :** Du 29 juin au 28 août, inscriptions à la semaine, pour les 5 à 12 ans.

**Information :** 450 655-8448 info@croque-science.ca www.croque-science.ca

## Les camps d'été du Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire



Les camps d'été du musée constituent des occasions uniques pour les enfants de 6 à 12 ans de stimuler leur imagination en explorant l'univers des artistes québécois, canadiens et internationaux tout en expérimentant une multitude de techniques. Chaque atelier permet de créer une œuvre originale qu'ils pourront rapporter chez soi.

**Horaire :** Du 7 au 9 juillet, du 14 au 16 juillet, du 4 au 6 août

**Coûts :** **Membre famille** – Forfait trois jours 95 \$    Demi-journée : 20 \$    Journée : 35 \$  
**Non-membre** – Forfait trois jours 110 \$    Demi-journée : 23 \$    Journée : 40 \$

**Information :** 450 536-3033 reception@mbamsh.qc.ca www.mbamsh.qc.ca

### Renseignements généraux – Ville de Mont-Saint-Hilaire

#### Bureaux administratifs – hôtel de ville

100, rue du Centre-Civique  
450 467-2854

#### Réception du Service du loisir et du Centre aquatique

100, rue du Centre-Civique  
450 467-2854 poste 2257

www.villemsh.ca

#### Bibliothèque Armand-Cardinal

150, rue du Centre-Civique  
450 467-2854 poste 2268

#### Garage municipal

901, boulevard Sir-Wilfrid-Laurier  
450 467-2854 poste 2278